ABSTRACT

In learning second language, the first language tends to bring either positive or negative effects. Javanese speakers who learn English are also having the same problem because of the influence of the mother tongue: Javanese language. This thesis focuses on identifying common pronunciation mistakes made by Javanese speakers when speaking in English. In doing the research, the writer classifies respondents through questionnaire to respondents concerning this issue and asked them to read an article and have their voices recorded.

From the questionnaire and the voice recording, the common mistakes made by the students revealed that there are 4 classifications of mistakes: in vowels (51.51% students made mistakes in pronouncing effect), consonants (55.55% students made mistake in radio), diphthongs (72.73% students made mistakes in televised), and -s/-es and -d/-ed mistakes in pronunciation (57.58% students made mistake in explorers).

From the research, it is hoped that Javanese speakers who wants to learn English should be aware and avoid the common mistakes identified
ACKNOWLEDGEMENTS

The writer would like to express his gratitude to Jesus Christ for HIS blessing to the writer in completing the thesis properly, because HE gives the opportunity for the writer to finish it.

The writer would also like to thank some people who helped the writer to finish the thesis. Because of their help, suggestion, pray, advice and time, the writer could finish the thesis. These people are:

1. Mrs. Dra. Iencke Indra Dewi, M.Hum., as the Dean of The faculty of Letters, Ms. Risa Rumentha Simanjuntak, SS., MAppling., M.A., as the head of English Department. The writer would like to thank them for giving their ideas, suggestion, and preparing letter of permission

2. Mr. Wishnoebroto, S.Pd., M.Hum., as the writer's mentor who has given his time and suggestion in discussing and directing the thesis.

3. Mrs. Clara Herlina Karjo, Dra., M.Hum., who made the writers understand what he must do in his thesis concerning the linguistic issue in the thesis.

4. The family. The writer's family, directly or indirectly, has given a tremendous support so that the writer can finish the thesis. Thanks to the writer's parents for trusting the writer so that he could finish the thesis. Thanks to the writer's brother also for giving support to the writer.

5. The writer's friends and girlfriend. Because there are many friends who helped the writer to finish the thesis right in time, the writer would like to thank them. Without their help, the thesis would not be completed.
6. The students as the respondents in SMU Sedes Sapientiae. Their cooperation has helped the writer in distributing the questionnaire and recording the students when reading the article.
Table of Contents

The Title of the Thesis................................................................. i
Approval......................................................................................... ii
Abstract ....................................................................................... iv
Acknowledgment........................................................................... v
Table of Contents......................................................................... vii
Lists of Tables.......... ................................................................. x

CHAPTER 1 INTRODUCTION.............................................................. 1

1.1. Background of Study................................................................. 1
1.2. Statement of Problems............................................................... 3
1.3. Scope and Limitation................................................................. 3
1.4. Goals and Function................................................................. 3
1.5. Research Methods.................................................................. 4

CHAPTER 2 PHONOLOGY IN ENGLISH AND JAVANESE AND SECOND
LANGUAGE ACQUISITION................................................................. 6

2.1 Java and their Language........................................................... 6
2.2 Phonetics and Phonology......................................................... 7
   2.2.1 In English........................................................................... 7
   2.2.2 In Javanese..................................................................... 12
2.3 Second Language Acquisition................................................ 16
CHAPTER 3 THE ANALYSIS OF QUESTIONNAIRE AND VOICE

RECORDING OF SMU SEDES SAPIENTIAE'S STUDENTS.................................................................18

3.1 Research Methodology.................................................................18

3.1.1 Respondents.................................................................18

3.1.2 Data.................................................................................19

3.1.2.1 Questionnaire........................................................19

3.1.2.2 Data Recording...........................................................20

3.2 Findings..............................................................................22

3.2.1 Questionnaire.................................................................23

3.2.2 Data Recording ..............................................................39

3.3 Classification of the Mistakes.........................................................48

3.3.1 Mistakes in Vowel Articulation..............................................48

3.3.2 Mistakes in Consonant Articulation........................................52

3.3.1 Mistakes in Diphthong Articulation........................................54

3.3.1 Mistakes in Suffix Articulation...............................................55

CHAPTER 4 CONCLUSIONS AND SUGGESTION.........................................................59

4.1 Conclusions..........................................................................59

4.2 Suggestions...........................................................................60

CHAPTER 5 SUMMARY (in Indonesian)......................................................61

Bibliography...............................................................................66

Appendix..................................................................................A1
List of Tables

Figure 2.1 Table of Consonants in English .............................................. 10
Figure 2.2 Table of Vowels in English .................................................. 11
Figure 2.3 Table of Symbols in English .................................................. 11
Figure 2.4 Table of Consonants in Javanese .......................................... 12
Figure 2.5 Table of Vowels in Javanese ................................................. 14
Figure 3.1.1 The article that the students are asked to read ....................... 20
Figure 3.1.2 The Phonetic Transcription of “Radio and Television” article ...... 21
Figure 3.2.1.1 Chart of language used by students at home ...................... 23
Figure 3.2.1.2 Chart of language used by students at school .................... 24
Figure 3.2.1.3 Chart of language used by students in their daily life ............ 25
Figure 3.2.1.4 Students who have lived in English speaking country .......... 27
Figure 3.2.1.5 Chart of students’ English score in the first grade ............... 28
Figure 3.2.1.6 Chart to show whether English is difficult or not according to the students .......................................................... 28
Figure 3.2.1.7 Students’ answer why English is difficult .......................... 29
Figure 3.2.1.8 Chart of the most difficult part in English according to the students .............................................................................. 32
Figure 3.2.1.9 Chart that show where the students learn conversation or pronunciation ................................................................. 33
Figure 3.2.1.10 Chart of students answer about Learning conversation in English is necessary or not .................................................. 35
Figure 3.2.1.11 Students answer why Learning English is important .......... 35
Figure 3.2.2.1 List of pronunciation mistakes by female students ............. 40
Figure 3.2.2.2 List of pronunciation mistakes by male students...................................45
Figure 3.3.1 List of mistakes in vowel pronunciation.................................................49
Figure 3.3.2 List of mistakes in consonant pronunciation..........................................52
Figure 3.3.3 List of mistakes in diphthong pronunciation..........................................54
Figure 3.3.4 List of mistakes in suffix pronunciation...............................................55
Figure 3.4 List and Percentage of common Mistakes the Students did in pronunciation.................................................................57